



ROMÂNIA
JUDEȚUL ARAD
MUNICIPIUL ARAD
CONSILIUL LOCAL

HOTĂRÂREA nr. 163
din 30 martie 2023

privind aprobarea și acoperirea pierderilor induse de prestarea serviciului public de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație în sistem centralizat și neacceptate în preț/tarif, înregistrate de operatorul SC CET Hidrocarburi SA Arad, aferente perioadei 01.01.2021 - 31.12.2021

Având în vedere inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată în Referatul de aprobare, înregistrat cu nr. 22279/16.03.2023,

Analizând raportul comun al Direcției Tehnice și Direcției Economice, înregistrat cu nr. 22280/16.03.2023, precum și avizele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad,

În baza prevederilor art. 8 alin. (1), (2) lit. a), art. 35 lit. c), art. 40 alin. (3) din Legea nr. 325/2006 a serviciului public de alimentare cu energie termică, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

În conformitate cu prevederile art. 5² și art. 8 din Ordonanța Guvernului nr. 36/2006, privind unele măsuri pentru funcționarea sistemelor centralizate de alimentare cu energie termică a populației, aprobată cu modificări prin Legea nr. 483/2006, cu modificările și completările ulterioare,

Având în vedere Ordinul nr. 1121/1075/2014 privind aprobarea Schemei de ajutor de stat acordat în perioada 2014-30.06.2023 operatorilor economici care prestează serviciul de interes economic general de producere, transport, distribuție și furnizare a energiei termice în sistem centralizat către populație, cu modificările și completările ulterioare,

Având în vedere solicitarea SC CET Hidrocarburi SA Arad nr. 2148/06.06.2022, înregistrată la Primăria Municipiului Arad cu nr. 45345/06.06.2022, referitor la acoperirea pierderilor generate de prestarea serviciului public de termoficare în Municipiul Arad, aferente anului 2021,

Ținând cont de prevederile Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 549/2022, prin care s-a aprobat plata parțială a pierderilor induse de prestarea serviciului public de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație, în sistem centralizat neacceptate în preț/tarif, înregistrate de operatorul SC CET Hidrocarburi SA Arad, aferente perioadei 01.01.2021 - 31.12.2021,

În baza prevederilor din Contractul de delegare a gestiunii serviciului public de alimentare cu energie termică în sistem centralizat în Municipiul Arad, înregistrat cu nr. 77559/22.10.2018,

Luând în considerare adoptarea hotărârii cu 15 voturi pentru, 7 abțineri și 1 consilier nu a participat la vot (23 consilieri prezenți din totalul de 23),

În temeiul art. 129 alin. (1), alin. (2) lit. d), alin. (7) lit. n), art. 139 alin. (1), alin. (3) lit. h) și art. 196 alin. (1) lit. a) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD

adoptă prezenta
H O T Ă R Ă R E

Art. 1. (1) Se aprobă acoperirea și plata pierderilor induse de prestarea serviciului public de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație în sistem centralizat, înregistrate de operatorul SC CET Hidrocarburi SA Arad și neacceptate în preț/tarif, aferente perioadei 01.01.2021 - 31.12.2021.

(2) Se aprobă plata pierderilor în sumă de 17.588.445,70 lei, care asigură realizarea plății integrale a valorii pierderilor aferente anului 2021.

Art. 2. Prezenta hotărâre se duce la îndeplinire de către Direcția Tehnică și Direcția Economică și se comunică prin grija Serviciului Administrație Publică Locală, celor interesați.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Ilie CHEȘA

Contrasemnează pentru legalitate
SECRETAR GENERAL
Lilioara STEPANESCU

H O T Ă R Ă R E A nr. _____
din _____ 2023

privind aprobarea și acoperirea pierderilor induse de prestarea serviciului public de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație în sistem centralizat și neacceptate în preț/tarif, înregistrate de operatorul SC CET Hidrocarburi SA Arad, aferente perioadei 01.01.2021 - 31.12.2021

Având în vedere inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată în Referatul de aprobare, înregistrat cu nr. 22279/16.03.2023;

Analizând raportul comun al Direcției Tehnice și Direcției Economice, înregistrat cu nr. 22280/16.03.2023, precum și avizele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad,

În baza prevederilor art. 8 alin. (1), (2) lit. a), art. 35 lit. c), art. 40 alin. (3) din Legea nr. 325/2006 a serviciului public de alimentare cu energie termică, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

În conformitate cu prevederile art. 5[^]2 și art. 8 din Ordonanța Guvernului nr. 36/2006, privind unele măsuri pentru funcționarea sistemelor centralizate de alimentare cu energie termică a populației, aprobată cu modificări prin Legea nr. 483/2006, cu modificările și completările ulterioare,

Având în vedere Ordinul nr. 1121/1075/2014 privind aprobarea Schemei de ajutor de stat acordat în perioada 2014-30.06.2023 operatorilor economici care prestează serviciul de interes economic general de producere, transport, distribuție și furnizare a energiei termice în sistem centralizat către populație, cu modificările și completările ulterioare,,

Având în vedere solicitarea SC CET Hidrocarburi SA Arad nr. 2148/06.06.2022, înregistrată la Primăria Municipiului Arad cu nr. 45345/06.06.2022, referitor la acoperirea pierderilor generate de prestarea serviciului public de termoficare în Municipiul Arad, aferente anului 2021,

Ținând cont de prevederile Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 549/2022, prin care s-a aprobat plata parțială a pierderilor induse de prestarea serviciului public de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație, în sistem centralizat neacceptate în preț/tarif, înregistrate de operatorul SC CET Hidrocarburi SA Arad, aferente perioadei 01.01.2021 - 31.12.2021.

În baza prevederilor din Contractul de delegare a gestiunii serviciului public de alimentare cu energie termică în sistem centralizat în Municipiul Arad, înregistrat cu nr. 77559/22.10.2018;

În temeiul art. 129 alin. (1), alin. (2) lit. d), alin. (7) lit. n), art. 139 alin. (1), alin. (3) lit. h) și art. 196 alin. (1) lit. a) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD

adoptă prezenta
H O T Ă R Ă R E

Art. 1. (1) Se aprobă acoperirea și plata pierderilor induse de prestarea serviciului public de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație în sistem centralizat, înregistrate de operatorul SC CET Hidrocarburi SA Arad și neacceptate în preț/tarif, aferente perioadei 01.01.2021 - 31.12.2021.

(2) Se aprobă plata pierderilor în sumă de 17.588.445,70 lei, care asigură realizarea plății integrale a valorii pierderilor aferente anului 2021.

Art. 2. Prezenta hotărâre se duce la îndeplinire de către Direcția Tehnică și Direcția Economică și se comunică prin grija Serviciului Administrație Publică Locală, celor interesați.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

SECRETAR GENERAL

PRIMARUL MUNICIPIULUI ARAD

Nr. 22279 din 16.03.2023

În temeiul art.136 alin. (8) lit. „a” din O.U.G. nr.57/2019, privind Codul administrativ și al Regulamentului de Organizare și Funcționare al Consiliului Local Municipal Arad, propun aprobarea, de către Consiliul Local al Municipiului Arad, a proiectului de hotărâre *privind aprobarea și acoperirea pierderilor induse de prestarea serviciului public de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație în sistem centralizat și neacceptate în preț/tarif, înregistrate de operatorul SC CET Hidrocarburi SA Arad, aferente perioadei 01.01.2021 - 31.12.2021, în susținerea căruia formulez prezentul*

REFERAT DE APROBARE

Având în vedere solicitarea SC CET Hidrocarburi SA Arad nr. 2148/06.06.2022, înregistrată la Primăria Municipiului Arad cu nr. 45345/06.06.2022, referitor la aprobarea pierderilor generate de prestarea serviciului public de termoficare în Municipiul Arad, aferente anului 2021;

Ținând cont de obligațiile autorităților publice locale cu privire la asigurarea continuității furnizării către populație a serviciului public de alimentare centralizată cu energie termică;

În baza Contractului de delegare a gestiunii serviciului public de alimentare cu energie termica în sistem centralizat din Municipiul Arad, înregistrat cu nr. 77559/22.10.2018,

PROPUN

adoptarea de către Consiliul Local al Municipiului Arad a proiectului de hotărâre privind aprobarea și acoperirea pierderilor induse de prestarea serviciului public de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație în sistem centralizat și neacceptate în preț/tarif, înregistrate de operatorul SC CET Hidrocarburi SA Arad, aferente perioadei 01.01.2021 - 31.12.2021, în sumă de 17.588.445,70 lei, conform situațiilor financiare comunicate de operator.

p. P R I M A R
CĂLIN BIBART
VICEPRIMAR
LAZĂR FAUR

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI ARAD

Direcția Tehnică

Direcția Economică

Nr. 22280/16.03.2023

RAPORT DE SPECIALITATE

Referitor la: Referatul de aprobare înregistrat cu nr. 22279/16.03.2023 a domnului Călin Bibarț, Primarul Municipiului Arad;

Obiect: Propunerea spre aprobare a unui proiect de hotărâre cu următorul obiect: aprobarea și acoperirea pierderilor induse de prestarea serviciului public de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație în sistem centralizat și neacceptate în preț/tarif, înregistrate de operatorul SC CET Hidrocarburi SA Arad, aferente perioadei 01.01.2021 - 31.12.2021.

Considerații Juridice:

-prevederile art. 5², art. 6 și art. 8 din **Ordonanța Guvernului nr. 36/2006**, privind unele măsuri pentru funcționarea sistemelor centralizate de alimentare cu energie termică a populației, aprobată cu modificări prin Legea nr. 483/2006, cu modificările și completările ulterioare:

ART. 5²

(1) Pierderile induse de prestarea serviciilor publice de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație în sistem centralizat, înregistrate de operatorii economici din subordinea autorităților administrației publice locale, pot fi acoperite din bugetele locale ale unităților administrativ-teritoriale.

(2) Prin derogare de la prevederile art. 58 din *Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale*, cu modificările și completările ulterioare, pierderile prevăzute la alin. (1) pot fi acoperite și din excedentul anual al bugetului local înregistrat la încheierea exercițiului bugetar.

ART. 8

Sumele acordate operatorilor economici din subordinea autorităților administrației publice locale care prestează serviciile de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice destinate populației sunt folosite numai pentru compensarea costurilor legate de prestarea acestor servicii și a pierderilor înregistrate conform art. 5². Compensarea nu trebuie să depășească suma necesară acoperirii totale sau parțiale a costurilor înregistrate cu prestarea obligațiilor serviciului de interes economic general, luându-se în considerare veniturile relevante, precum și un profit rezonabil.

- prevederile art. 8 alin. (2) lit. a) din **Legea nr. 325/2006**, *Legea serviciului public de alimentare cu energie termică*:

ART. 8

(1) *Înființarea, organizarea, coordonarea, monitorizarea și controlul serviciului public de alimentare cu energie termică constituie obligații ale autorităților administrației publice locale.*

(2) *În asigurarea serviciului public de alimentare cu energie termică autoritățile administrației publice locale au, în principal, următoarele atribuții:*

a) *asigurarea continuității serviciului public de alimentare cu energie termică la nivelul unităților administrativ-teritoriale;*

- prevederile art. 26 din **Ordinul nr. 1121/1075/2014** privind aprobarea Schemei de ajutor de stat acordat operatorilor economici care prestează serviciul de interes economic general de producere, transport, distribuție și furnizare a energiei termice în sistem centralizat către populație, cu

modificările ulterioare, conform **Ordinului nr. 845/755/2021**, referitoare la **prelungirea acordării schemei ajutorului de stat până la data de 30.06.2023**:

ART. 26

(1) Prin ajutorul de stat acordat se vor finanța numai costurile operatorilor economici cauzate de prestarea serviciilor de interes economic general înregistrate în perioada 2014 - 2023.

(2) Măsurile de ajutor de stat constau în:

a) alocarea din bugetele locale ale unităților administrativ-teritoriale a unor sume pentru acoperirea integrală a diferenței dintre prețul de producere, transport, distribuție și furnizare a energiei termice livrate populației și prețurile locale ale energiei termice facturate populației, conform art. 3 alin. (4) din Ordonanța Guvernului nr. 36/2006, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 483/2006, cu modificările și completările ulterioare;

b) alocarea de la bugetele locale ale unităților administrativ-teritoriale a unor sume pentru acoperirea pierderilor induse de prestarea serviciilor publice de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație în sistem centralizat și neacceptate în preț/tarif, conform art. 5^{^2} din Ordonanța Guvernului nr. 36/2006, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 483/2006, cu modificările și completările ulterioare.

(3) Ajutorul de stat prevăzut la alin. (2) lit. a) se acordă tuturor operatorilor economici care furnizează energie termică pentru populație și reprezintă acoperirea valorică a diferenței dintre prețul de producere, transport, distribuție și furnizare a energiei termice livrate populației, stabilit de autoritățile de reglementare, și prețurile locale ale energiei termice facturate populației, aprobate prin hotărâre a consiliului local, corelat cu cantitatea de energie termică facturată populației.

(4) Ajutorul de stat prevăzut la alin. 2 lit. b) se acordă numai operatorilor economici din subordinea autorităților administrației publice locale care asigură serviciul de alimentare cu energie termică a populației în sistem centralizat și are în vedere acoperirea tuturor costurilor generate de prestarea serviciului de interes economic general.

În perioada 01.01.2021 - 31.12.2021, operatorul de termoficare SC CET SA Arad a asigurat producția energiei termice, care a fost furnizată către SC CET H SA, care la rândul sau a efectuat transportul și distribuția energiei termice livrată populației. Aceste demersuri s-au realizat în baza contractului de vânzare – cumpărare a energiei termice produse de agenții economici aflați în competența de reglementare a ANRE, încheiat între CET Arad ca producător de energie termică în centrale electrice de cogenerare și CET-H ca furnizor de energie termică.

Pentru această perioadă a fost efectuată o plată parțială pentru acoperirea pierderile induse de prestarea serviciului public de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație în sistem centralizat și neacceptate în preț/tarif, înregistrate de operatorul SC CET Hidrocarburi SA Arad, în valoare de 8.878.000 lei, aprobată prin HCLM nr.540/07.10.2022.

Proiectul de hotărâre actual propune plata pierderilor în sumă de 17.588.445,70 lei, care asigură realizarea plății integrale a valorii pierderilor aferente anului 2021.

În perioada ianuarie – decembrie 2021, operatorul de termoficare SC CET Hidrocarburi SA Arad, în baza contractului de vânzare – cumpărare anterior menționat, a asigurat furnizarea energiei termice după cum urmează:

- în perioada ianuarie - aprilie 2021, CET Arad a produs si furnizat integral energie termică către CET-H Arad, care a asigurat transportul și distribuția energiei termice livrată populației
- în perioada mai - septembrie 2021, CET-H Arad a asigurat producția, transportul și distribuția energiei termice livrată populației.
- în perioada octombrie - decembrie 2021, CET Arad a produs si furnizat integral energie termică către CET-H Arad, care a asigurat transportul și distribuția energiei termice livrată populației

Prin adresa nr. 2148/06.06.2022, înregistrată la Primăria Municipiului Arad cu nr. 45345/06.06.2022, operatorul de termoficare SC CET Hidrocarburi SA Arad a solicitat acoperirea

pierderilor înregistrate în perioada ianuarie - decembrie 2021, având în vedere diferența dintre prețurile și tarifele practicate, și prețurile reale care să acopere costurile totale de operare.

Situațiile financiare întocmite de operator la data de 31.12.2021 au fost aprobate atât de către Consiliul de Administrație, cât și de către Adunarea Generală a Acționarilor, prin Decizia nr. 6/30.05.2022, respectiv Hotărârea AGA nr. 4/30.05.2022.

Stabilirea cuantumului sumei necesare pentru acoperirea pierderilor induse de prestarea serviciului public de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație în sistem centralizat în perioada ianuarie – decembrie 2021 a avut drept bază de pornire situațiile financiare ale operatorului pentru anul 2021:

- **Costul total de exploatare pe unitatea de Gcal livrată:** determinat prin raportarea cheltuielilor din exploatare la cantitatea totală de energie termica livrată = 114.073.228 lei/158.585,00 Gcal = **719,32 lei/Gcal**;
- **Costul total de producere a energiei termice livrate către populație în anul 2021:** determinat ca produsul dintre costul de producție al Gigacaloriei de 719,32 lei/Gcal si cantitatea totală de energie termică livrată către populație, respectiv 118.759 Gcal este = 719,32 lei/Gcal x 118.759 Gcal = **85.425.723,88 lei**;
- **Prețul Gigacaloriei aprobat prin HCLM nr. 49/2020** a fost de **409,25 lei/Gcal în distribuție**, respectiv **în transport de 267,30 lei/Gcal**, preț valabil în perioada ianuarie – noiembrie 2021;
- **Prețul Gigacaloriei aprobat prin HCLM nr. 591/2021** a fost de **971,48 lei/Gcal în distribuție**, respectiv **în transport de 697,66 lei/Gcal**, preț valabil în luna decembrie a anului 2021;
- În perioada de referință, operatorul a livrat către populație o **cantitate totală de energie de 118.759 Gcal**, din care **118.696 Gcal în distribuție/rețea secundară și 63 Gcal în**

transport/ rețea primară, ceea ce conduce la un **venit din producția de energie termică livrată populației**, după cum urmează:

- **în perioada ianuarie - noiembrie 2021:**

$$409,25 \text{ lei/Gcal} \times 100.263,12 \text{ Gcal} + 267,30 \text{ lei/Gcal} \times 57 \text{ Gcal} = 41.032.681,86 \text{ lei} + 15.236,1 = \mathbf{41.047.917,96 \text{ lei}}$$

- **în luna decembrie 2021:**

$$971,48 \text{ lei/Gcal} \times 18.432,88 + 697,66 \text{ lei/Gcal} \times 6 = 17.907.174,26 \text{ lei} + 4.185,96 \text{ lei} = \mathbf{17.911.360,22 \text{ lei}}$$

- deci **pentru întreg anul 2021 veniturile din energia termică** au fost de:

$$41.047.917,96 \text{ lei} + 17.911.360,22 \text{ lei} = \mathbf{58.959.278,18 \text{ lei}}$$

- Astfel, **rezultatul aferent activității de producere și livrare a energiei termice pentru populație:** rezultat ca diferență dintre veniturile totale realizate din energia termică livrată populației în anul 2021 și costul total de producere a energiei termice (cheltuielile totale) pentru producerea energiei termice livrată populației în perioada anului 2021, ne conduce la un rezultat negativ după cum urmează:

$$58.959.278,18 - 85.425.723,88 \text{ lei} = \mathbf{- 26.466.445,70 \text{ lei}}$$

- **Concluzie:** pierderea pentru perioada ianuarie 2021 – decembrie 2021, conform rezultatului negativ anterior prezentat, adică suma de **26.466.445,70 lei**, reprezintă **pierderile totale induse de prestarea serviciului public de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație.**
- Prin **HCLM nr. 549/07.10.2022 a fost aprobată o plată parțială a pierderilor** induse de prestarea serviciului public de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație în sistem centralizat și neacceptate în preț/tarif, înregistrate de operatorul SC CET Hidrocarburi SA Arad, care a fost efectuată și a cărei valoare a fost de **8.878.000 lei.**

- **Pierdere** indusă de prestarea serviciului public de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație în sistem centralizat și neacceptate în preț/tarif, înregistrate de operatorul SC CET Hidrocarburi SA Arad, **neachitată la data curentă este:**

rezultatul aferent activității de producere și livrare a energiei termice pentru populație – suma plătită pentru pierderile aferente anului 2021 conform HCLM nr.549/07.10.2022:

26.466.445,70 – 8.878.000 = **17.588.445,70 lei**

În considerarea aspectelor de mai sus,

Propunem aprobarea și acoperirea pierderilor induse de prestarea serviciului public de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație în sistem centralizat și neacceptate în preț/tarif, înregistrate de operatorul SC CET Hidrocarburi SA Arad, aferente perioadei 01.01.2021 - 31.12.2021, și neachitată până la data curentă în valoare de **17.588.445,70 lei**.

**DIRECTOR ECONOMIC,
DAVID Marinela**

**DIRECTOR EXECUTIV,
GURBAN Sorin**

**ȘEF SERVICIU,
STOICA Olimpia**

**ȘEF BIROU,
PALCU Lucian**

Viza Serviciului juridic, contencios

Numele și prenumele: Sorin Contraș

Semnătura _____

PERIOADA ANULUI 2021	HOTĂRÂREA CONSILIULUI LOCAL DE APROBARE A PREȚULUI GIGACALORIEI PENTRU POPULAȚIE	PREȚ FĂRĂ TVA (lei/Gcal)
01.01. – 30.11.2021	HCLM nr.49/2020 - preț populație distribuție	409,25
01.01. - 30.11.2021	HCLM nr.49/2020 - preț populație transport	267,30
01.12. - 31.12.2021	HCLM nr.521/2021 - preț populație distribuție	971,48
01.12. - 31.12.2021	HCLM nr.521/2021 - preț populație transport	697,66